ANGLAIS · SECONDE / COURS

Les modaux au passé

Astrolab Cours · astrolabcours.fr

01 Ce que tu vas comprendre

Les modaux (*must, may, might, could, should, can't*) servent à exprimer la probabilité, le reproche ou le regret. Pour parler du passé avec ces nuances (« il a dû oublier », « tu aurais dû me le dire »), l'anglais utilise une construction unique : **modal + have + participe passé**. Ce chapitre explique comment la former et ce que signifie chaque modal.

01 L'idée : on regarde le passé avec des lunettes

Les modaux du passé, ce sont des **lunettes** pour regarder ce qui s'est passé. Avec certaines, on **déduit** (« il a sûrement oublié »). Avec d'autres, on **juge** (« il aurait dû venir »). Le passé est fini ; on ne peut que l'interpréter ou le regretter.

Modal + have + participe passé *He must have forgotten. You should have told me. She might have missed the bus.* À l'oral, *have* se réduit souvent : *should've, must've, could've*. Attention, à l'écrit, on n'écrit jamais *should of*.

01 La déduction sur le passé

Modal	Degré de certitude	Exemple
must have	presque sûr	*The ground is wet. It must have rained.*
may have	possible	*She may have missed the train.*
might / could have	possible, moins sûr	*He might have got lost.*
can't / couldn't have	presque impossible	*She can't have seen me: I was hidden.*

Le jugement : reproche et regret

- **should have** / **ought to have** : ce qui aurait été bien et n'a pas été fait. *You should have called me!* (Tu aurais dû m'appeler.) *I should have studied more.*
- **shouldn't have** : ce qui a été fait et n'aurait pas dû l'être. *You shouldn't have said that.*
- **could have** : une possibilité non utilisée. *You could have asked me for help.* (Tu aurais pu.)
- **needn't have** : une action faite pour rien. *You needn't have brought a cake, we already had one.*

L'hypothèse passée

Would have sert au conditionnel passé : *I would have come if you had invited me.* (Je serais venu si tu

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/anglais/seconde/modaux-du-passe/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits

m'avais invité.)

Comment traduire

Le français dit souvent « a dû », « aurait dû », « a pu », « aurait pu ». Il faut distinguer :

- « Il **a dû** partir tôt » = probablement (déduction) → *He must have left early.*
- « Il **a dû** partir tôt » = il a été obligé → *He had to leave early.*
- « Il **aurait dû** partir tôt » = reproche → *He should have left early.*

Exemple guidé

Ton ami n'est pas venu à la soirée et ne répond pas. *He must have forgotten. Or he might have been ill. He can't have missed the message: I sent it three times! Anyway, he should have told us. I could have saved him some pizza.*

Les pièges

- *He must forgot* est faux : **must have forgotten**.
- *Should of* n'existe pas : **should have** (ou *should've*).
- « Il a dû » peut être une obligation (*had to*) ou une déduction (*must have*) : lis le contexte.

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/anglais/seconde/modaux-du-passe/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits